

N° 5

2022

01

RAJNY
KULTURY
styczeń

ISSN 2720-2259

*Grażyna Auguścik
na Tyskich Wieczorach
Koleńdowych*

TYCHY ✓ DOBRE MIEJSCE

weź mnie ze sobą!

BEZPŁATNY tyski miesięcznik kulturalny

Kulturalnego nowego roku!

Drodzy Czytelnicy, niezmiernie cieszymy się, że w ostatnich dniach roku 2021 możemy oddać w Wasze ręce jeszcze jeden numer Ram Kultury. Pragniemy skorzystać z tej okazji i życzyć Wam dobrego roku 2022. Liczymy, że znaczną jego część spędzicie z nami: w Teatrze Małym, Muzeum Miejskim, Miejskim Centrum Kultury, Mediatece, domach kultury, galeriach sztuki, w salach koncertowych.

Za sobą mamy jesień pełną znakomitych wydarzeń teatralnych i muzycznych. Spektakle, które obejrzelśmy w ramach Tyskich Spotkań Teatralnych, podejmowały tematy trudne i ważne. Zostawiały widzów z pytaniami, na które każdy sam musi sobie odpowiedzieć. Wspinających przeżyć i wzruszeń dostarczył nam tegoroczny Konkurs Chopinowski, który wielu z Państwa razem z nami śledziło uważniej niż zwykle. Podczas festiwalu AUKSODRONE mieliśmy okazję wysłuchać tryptyku muzycznego, będącego owocem współpracy Szczepana Twardocha i Aleksandra Nowaka z premierową ostatnią częścią – „Pokora”. To dzieło pełne smutku, ale też nadziei i pytań o tożsamość.

W nadchodzącym roku zaprosimy Was na kolejne spektakle, festiwale i wystawy, których autorzy nie będą uciekać od trudnych tematów i ważnych pytań. Kultura służy rozrywce, ale ma do spełnienia także inną rolę – katalizatora refleksji nad tym, co w życiu najważniejsze. Nad kondycją współczesnego świata i współczesnego człowieka.

Za nami święta Bożego Narodzenia. Przed nami zabawy sylwestrowe (polecamy tę w Teatrze Małym z piosenkami m.in. Agnieszki Osieckiej, Jeremiego Przybory, Wojciecha Młynarskiego czy Marka Grechuty) oraz Tyskie Wieczory Kolędowe, o których szerzej piszemy na sąsiedniej stronie. Pod koniec stycznia czeka nas zimowa rozgrzewka Portu Pieśni Pracy i kolejny pokaz, głośnego już i obsypanego nagrodami, spektaklu Teatru T.C.R. „Disco Mori”. To na początek naszego nowego, kulturalnego roku. Kolejne propozycje na łuk kultury przedstawimy Wam za miesiąc.

Sylwia Witman

Wydawca: Miejskie Centrum Kultury w Tychach, ul. Bohaterów Warszawy 26, 43-100 Tychy, tel. 32 438 20 61, e-mail: redakcja@mck.tychy.pl **Redaktor naczelna:** Sylwia Witman, e-mail: ramykultury@kultura.tychy.pl **Zespół:** Daria Gawrońska, Małgorzata Król, Aleksandra Matuszczyk, Agnieszka Woszczyńska **Korekta:** Marta Rosół **Layout:** Aleksandra Krupa i Bartek Witański Blank Studio, Marcin Kasperek KlarStudio **Skład i łamanie:** Magdalena Dziedzic KlarStudio **Druk:** Drukarnia AAPrint, Mikołów **Nakład:** 3.000 egz. **Foto na okładce:** Kasia Jarosz



WYDARZYŁO SIĘ

Drach, Syrena i Pokora: opery od ANAKLASSIS zakorzenione w Tychach

Dwoje cenionych i nagradzanych twórców żyjących i działających na Śląsku, których losy splotyły się w gliwickim liceum. Aleksander Nowak i Szczepan Twardoch to bez wątpienia najgłośniejszy duet operowy ostatnich lat. Wspólnie stworzyli trzy utwory, premierowo wykonane podczas stosunkowo młodego, jednak już uznanego festiwalu AUKSODRONE w Tychach, a ich rejestracje trafiły do katalogu ANAKLASSIS – marki płytowej Polskiego Wydawnictwa Muzycznego.

Wytwórnia ANAKLASSIS powstała w 2019 roku w celu dokumentowania najciekawszych zjawisk w muzyce współczesnej. Jedną z jej serii jest OPERA, zbierająca nagrania wybitnych dzieł wokalo-instrumentalnych, wykraczających poza utrwalone tradycją rozumienie słowa „opera”. Zainaugurował ją „Drach. Dramma per musica (ANA 012)” – debiut tandemu Nowak-Twardoch na AUKSODRONE 2019, ze śląsko-polsko-niemieckim librettem, napisanym w oparciu o jedną z najgłośniejszych książek Twardocha. *Kiedy Alek zaproponował mi napisanie libretta do opery, to automatycznie odmówiłem i dopiero kiedy spokojnie i stopniowo wytłumaczył mi, o co mu tak naprawdę chodzi, czego potrzebuje, a potem jeszcze przy-*

bliżył mi świat współczesnej opery, to mogłem się na to zdecydować – mówił Szczepan Twardoch w rozmowie z dyrektorem – redaktorem naczelnym PWM dr. Danielem Cichym. Zarówno ostatnia opera Alka, jak i te, które mi pokazał, wywołują we mnie bardzo silne emocje. [...] Bardzo mocno rezonowało we mnie połączenie tekstu z muzyką i pomyślałem sobie, że móc dostarczyć taki tekst byłoby jakimś małym wkładem w to, jak te emocje rezonują – i na to miałem wielką ochotę.

W drugiej kolejności była „Syrena. Melodrama aeterna (ANA 017)”. *Pierwsza rozmowa o tej kompozycji miała miejsce w okolicy premiery „Drach. Dramma per musica”, w październiku 2019 roku. Filip Berkowicz [kurator AUKSODRONE] zasugerował nam, żeby od razu pomyśleć o kolejnym przedsięwzięciu, czemu by nie na przyszłoroczną edycję AUKSODRONE, a my temat chętnie podjęliśmy – wspomina Alek Nowak na swoim blogu. Po „wakacjach na morzu” autorzy powrócili na Śląsk, by w roku 2021 domknąć trylogię utworem „Pokora. Dramma giocoso”. To była ważna dla mnie osobiście przeprawa, nawiasem mówiąc. Nieco więcej wiem i nieco więcej rozumiem, niż trzy lata temu. Z siebie i swojej tożsamości – pisze kompozytor.*

OPERA od ANAKLASSIS to utwory nie tylko na CD, ale i LP. Słuchacze już teraz mogą cieszyć się „Drachem” w obu formatach, do „Syreny” na kompaktce niebawem dołączy winyl, a już za rok premiera „Pokory”, oczywiście w Tychach na AUKSODRONE.

Wszystkie publikacje wydane w ramach ANAKLASSIS dostępne są w najlepszych księgarniach i sklepach muzycznych, w serwisach cyfrowych oraz w wirtualnych półkach sieci Empik.

Więcej informacji: www.anaklasis.pl



Śpiewamy dla Dzieciątka

Tyskie Wieczory Kolędowe stworzył i przez wiele lat prowadził, w roli dyrektora artystycznego, maestro Janusz Muszyński. Od 2014 roku jego dzieło kontynuuje Henryk Jan Botor, który pozostaje wierny pierwotnym założeniom festiwalu.

XXXI edycja Tyskich Wieczorów Kolędowych jest zaplanowana na dni 9-15 stycznia 2022 r. W programie znajdziemy konkurs chórów oraz siedem koncertów w tyskich kościołach, podczas których będzie można usłyszeć rozmaite aranżacje najpiękniejszych polskich kolęd.

Układając program festiwalu, zawsze dążymy do równowagi pomiędzy muzyką klasyczną i rozrywkową – mówi Henryk Jan Botor. Bardzo się cieszę, że w tym roku podczas inauguracji zaśpiewa zespół Camerata Silesia, który nasze zaproszenie przyjął z wielką życzliwością. W koncercie finałowym wystąpi Orkiestra AUKSO, Akademicki Chór Politechniki Gliwickiej oraz soliści: Jolanta Kowalska (sopran), Michał Botor (organy) oraz Dawid Biwo (baryton). Natomiast w tygodniu czekają na nas koncerty z aranżacjami klasycznymi, jazzowymi oraz folklorystycznymi.

Podczas tej edycji Wieczorów będzie można posłuchać kolęd w wykonaniu m.in. Magdy Steczkowskiej, Grażyny Auguścik czy zespołu Trebunie-Tutki. Różno-

rodność gatunków muzycznych i ściśle wytyczne, co do repertuaru są wpisane w formułę TWK. *Staramy się przestrzegać fundamentalnych założeń festiwalu, które zaproponował jego twórca Janusz Muszyński – deklaruje Henryk Jan Botor. To Festiwal kolędowy o charakterze religijnym i taki powinien w moim przekonaniu pozostać. Bardzo wystrzegamy się tak zwanych świątecznych piosenek, nie ma tutaj miejsca na bałwanki i renifery. Śpiewamy dla Dzieciątka Jezus. Zawsze chętnie gościmy artystów z nurtu muzyki popularnej, jednak staramy się przy tym podkreślać, by prezentowany przez nich repertuar opierał się na aranżacjach kolędowych. Nie chciałbym, by Wieczory kiedykolwiek poddały się komercjalizacji, żeby zniknęło z nich Boże Narodzenie, a w jego miejsce pojawiła się „gwiazdka”.*

Festiwalowi jak zawsze towarzyszy konkurs chórów. Jury przewodniczy od lat ks. prof. Antoni Reginek. Pierwsza część przesłuchań – odsłuchanie nagrań nadesłanych przez chóry – jest już za nami. Przesłuchania na żywo odbędą się przed koncertem finałowym, podczas którego wystąpią laureaci.

Wszystkie koncerty w ramach Tyskich Wieczorów Kolędowych będą się odbywać z uwzględnieniem obowiązujących zaleceń i obostrzeń sanitarnych, związanych z pandemią COVID-19.

Sylwia Witman

kalendarium styczeń 2022



Przeżyłtaj
także
ONLINE

2 18.00
KONCERT

Gościnnie
Johann Strauss

Wielka Gala Johann Strauss Show

Royal Strauss Orkiestra soliści Narodowego Lwowskiego Teatru, Opery i Baletu Ołek Lanoviyi – tenor
Anna Shumarina – sopran koloraturowy
Lilia Nikitchuk – mezzosopran
Petro Radeyko – baryton

Teatr Mały w Tychach
ul. ks. kard. A. Hłonda 1
MorningStar Music Company

130 zł
Bilety: kasa Teatru Małego
www.kupbilecik.pl

7 19.00
KONCERT

Aukso Modern

Adam Bałdych

Adam Bałdych – skrzypce
Łukasz Ojdana – fortepian
Michał Barański – kontrabas
Dawid Fortuna – perkusja
AUKSO – Orkiestra Kameralna Miasta Tychy
Marek Moś – dyrygent

Mediateka
al. marsz. J. Piłsudskiego 16
AUKSO – Orkiestra Kameralna Miasta Tychy

30 zł, 40 zł
Bilety: www.ticketmaster.pl
Mediateka
(na godzinę przed koncertem)

8 11.00
OPROWADZANIE

Poznaj Stadion Miejski i Tyską Galerię Sportu

kameralne zwiedzanie

Tyska Galeria Sportu
ul. Edukacji 7
Muzeum Miejskie w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Kamil Hajduk
Zapisy: 515 717 430,
k.hajduk@tgs.tychy.pl

8 18.00
SPEKTAKL

Gościnnie

Przychodzi baba do lekarza

reż. Aleksandra Nieśpielak
O La La Teatr, Warszawa

Teatr Mały w Tychach
ul. ks. kard. A. Hłonda 1
Impresariat Online Ewa Bałtyk

90 zł
Bilety: kasa Teatru Małego
www.kupbilecik.pl, www.biletyna.pl

9 18.00
KONCERT INAUGURACYJNY

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Wesoła nowina

Zespół Śpiewaków Miasta Katowice „Camerata Silesia”,
Anna Szostak – dyrygent

Parafia pw. bł. Karoliny Kózkówny
ul. ks. J. Tischnera 50
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

10 9.00
WARSZTATY

Papier, zdjęcia, nożyce. Tworzymy kolaż

warsztaty plastyczne dla najmłodszych

Muzeum Miejskie w Tychach
pl. Wolności 1
Muzeum Miejskie w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Anna Ryń
Zapisy: 887 450 212 (także SMSem)
a.kura@muzeum.tychy.pl

10 18.00
POKAZ FILMU

Andromeda – kino, jakie znamy

Aida (2020)

reż. Jasmina Żbanić

Pasaż Kultury Andromeda
pl. K.K. Baczyńskiego 2
Teatr Mały w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Krzysztof Ociepa
Zapisy: pasazkulturyandromeda@teatrmaly.tychy.pl, 32 7803203

10 19.30
KONCERT

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Kolędowo

Magda Steczkowska – śpiew
Adam Niedzielin – pianino, instrumenty klawiszowe

Parafia pw. św. Benedykta
ul. Z. Nałkowskiej 19
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

11 9.00
WARSZTATY

Papier, zdjęcia, nożyce. Tworzymy kolaż

warsztaty plastyczne dla najmłodszych

Muzeum Miejskie w Tychach
pl. Wolności 1
Muzeum Miejskie w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Anna Ryń
Zapisy: 887 450 212 (także SMSem)
a.kura@muzeum.tychy.pl

11 19.00
KONCERT

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Lulajże

Grażyna Auguścik – wokół jazzowy
Bester Quartet: Jarosław Bester – akordeon
Dawid Lubowicz – skrzypce
Maciej Adamczak – kontrabas
Ryszard Pałka – instrumenty perkusyjne, wibrafon

Parafia pw. Świętej Rodziny
ul. Elfów 29
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

kalendarium styczeń 2022

12 17.00
WARSZTATY

Kulturalna Środa

Naukowy karnawał

Laboratorium Pana Korca

Klub Urbanowice MCK
ul. Przejazdowa 8
Klub Urbanowice MCK

Wstęp wolny

Zapisy: 726 261 375
urbanowice@mck.tychy.pl

12 18.00
KONCERT

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Hej Malučki

Trebnie-Tutki: Anna Trebunia-Wyrostek – basy podhalańskie, śpiew
Krzysztof Trebunia – skrzypce, koza podhalańska, fujara, trombita, róg, piszczałki, śpiew
Jan Trebunia – altówka, śpiew
Andrzej Polak – skrzypce, śpiew
Szymon Kamiński – saksofony
Jacek Fedkowicz – gitara basowa

Parafia pw. św. Maksymiliana Kolbego
pl. Zbawiciela 1
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

13 18.00
SPOTKANIE

Architektoniczny wy- miar sportu – Stadion Miejski Tychy

spotkanie z generalnymi projektantami tyskiej areny

Tyska Galeria Sportu
ul. Edukacji 7
Muzeum Miejskie w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Mateusz Miloń
Zapisy: 887 450 212 (także SMSem)
g.oleksy@muzeum.tychy.pl

13 18.30
KONCERT

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Wspólne kolędownie

Gabriela Blacha i C.D.N.:
Gabriela Blacha – wokal
Anna Piezka – wokal
Łukasz Wicher – wokal
Iwona Blacha-Durczok – pianino
Radek Pendziałek – gitara,
Wojtek Piezka – gitara basowa
Michał Dziwiński – perkusja

Parafia Ewangelicko-Augsburska
św. Piotra i Pawła
ul. ks. bpa J. Burszego 20
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

14 9.30
SPEKTAKL

Scena Młodego Widza H.Ch. Andersen

Ojciec wie najlepiej

Teatr Tup Tup
Włodzice Wielkie

Teatr Mały w Tychach
ul. ks. kard. A. Hłonda 1
Teatr Mały w Tychach

10 zł
Spektakl dla grup zorganizowanych
Zapisy: anna.bialon@teatrmaly.tychy.pl

13 18.00
SPOTKANIE

Architektoniczny wy- miar sportu – Stadion Miejski Tychy

spotkanie z generalnymi projektantami tyskiej areny

Tyska Galeria Sportu
ul. Edukacji 7
Muzeum Miejskie w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Mateusz Miloń
Zapisy: 887 450 212 (także SMSem)
g.oleksy@muzeum.tychy.pl

14 18.00
KONCERT

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Kolędy polskie

zespół wokalny
Ale Cantare
Barbara Rąbiega – dyrygent
Paweł Seligman – organy

Parafia pw. Matki Boskiej Pośredniczki Wszelkich Łask
ul. Kościelna 30
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

14 18.00
SPEKTAKL

Grodzińska

reż. Piotr Adamczyk

Klub Urbanowice MCK
ul. Przejazdowa 8
Klub Urbanowice MCK

Wstęp wolny

Zapisy: 726 261 375
urbanowice@mck.tychy.pl

15 9.00
KONKURS

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Przesłuchania II etapu konkursu chórów

Młodzieżowy Dom Kultury nr 1
ul. ks. kard. A. Hłonda 1
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

15 15.30
KONCERT FINAŁOWY

XXXI Tyskie Wieczory Kolędowe

Gloria in excelsis Deo

I część
występ laureatów konkursu chórów, wręczenie nagród
II część
Gloria in excelsis Deo – aranżacje kolęd autorstwa Henryka Jana Batora

Wykonawcy: Jolanta Kowalska – sopran
Dawid Biwo – bas/baryton
Michał Botor – organy, pozytyw
AUKSO – Orkiestra Kameralna Miasta Tychy,
Akademicki Chór Politechniki Śląskiej,
(przygotowanie chóru Tomasz Giedwiłło),
Henryk Jan Botor – dyrygent

Parafia pw. św. Marii Magdaleny
ul. ks. K. Damrota 62
Miejskie Centrum Kultury w Tychach

Wstęp wolny

Prowadzenie: Marek Piechniczek

15 16.00
SPEKTAKL

Scena Młodego Widza H.Ch. Andersen

Krasnoludek u kupca

Teatr Tup Tup, Włodzice Wielkie

Teatr Mały w Tychach
ul. ks. kard. A. Hłonda 1
Teatr Mały w Tychach

25 zł
Bilety: kasa Teatru Małego
www.teatrmaly-tychy.interticket.pl

Doświadczaj tyskiej kultury! Odpowiedz na pytania i ciesz się kulturalnymi prezentami. W tym miesiącu do zdobycia: książka z dedykacją i autografem oraz płyty.

Podpowiedzi szukaj na
www.kultura.tychy.pl

Odpowiedzi kieruj na:
ramykultury@kultura.tychy.pl

Książka dr. Patryka Oczki „Tychy. Sztuka w przestrzeni miasta” z autografem, od Muzeum Miejskiego w Tychach dla pierwszej osoby, która odpowie:

Jakie nagrody (i w jakich kategoriach) otrzymała publikacja dr. Patryka Oczki „Tychy. Sztuka w przestrzeni miasta”?

Odpowiedź do 14 stycznia 2022 r.

Płyta „Drach. Damma per musica” – zapis opery (muzyka: Aleksander Nowak i libretto: Szczepan Twardoch), od AUKSO – Orkiestry Kameralnej Miasta Tychy dla dwóch pierwszych osób, które odpowiedzą:

Jakie są pełne nazwy pozostałych części trylogii – efektów współpracy Aleksandra Nowaka i Szczepana Twardocha?

Odpowiedź do 14 stycznia 2022 r.

Płyta projektu Sidor x S-Age „Trap Violin Style”, od Miejskiego Centrum Kultury w Tychach dla pięciu pierwszych osób, które odpowiedzą:

Z jaką orkiestrą jest na co dzień związany skrzypek i kameralista Marcin Sidor, jeden z współtwórców muzycznego projektu, którego płyta została wydana przez MCK w Tychach w ramach „Tyskiego Banku Kultury”?

Odpowiedź do 14 stycznia 2022 r.

Trzecim okiem



Ryszard Czernow, U Giera 1 (1983–84/2008), ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Tychach

Bohaterem piątej odsłony cyklu jest Ryszard Czernow i jego twórczość. To mieszkający w Tychach artysta multimedialny.

Z wykształcenia jest operatorem filmowym. Obecnie także profesorem Szkoły Filmowej im. Krzysztofa Kieślowskiego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Od 1994 roku jest członkiem Związku Polskich Artystów Fotografików. Od początku lat osiemdziesiątych XX wieku zajmuje się fotografią artystyczną, ale także projektowaniem graficznym, wykorzystującym autorską fotografię. Jest autorem plakatów do wielu filmów fabularnych, np. Feliksa Falka, Agnieszki Holland, Jana Kidawy-Błońskiego, Jana Jakuba Kolskiego czy Krzysztofa Zanussiego. To on zaprojektował plakat do ważnego dla wielu tyszan i tyszanek filmu w reżyserii Jana Kidawy-Błońskiego „Skazany na bluesa” (2005) – opowieści o kultowej postaci Ryszarda Riedla, wokalisty zespołu Dżem. Dla Dżemu realizował też teledyski – jako reżyser i operator.

Na polu fotografii artystycznej twórczo wykorzystuje technikę cyfrową. Określa swoje obrazy terminem „cybergrafia”, chcąc podkreślić, że w wyniku szeregu modyfikacji utraciły cechy klasycznej fotografii. Prezentuje je w formie wielkoformatowych fotorealistycznych wydruków oraz w formie kompozycji sono-wizualnych, gdzie traktuje dźwięk jako równorzędny środek wyrazu obok obrazu. W jego twórczości szczególne miejsce zajmuje współczesna symbolika wanitatywna – artysta opisuje otaczający świat materii ożywionej i nieożywionej, ulegający pod wpływem czasu nieustannej przemianie.

Jest laureatem nagrody Prezydenta Miasta Tychy w roku 2015. Tyska publiczność miała okazję oglądać jego wystawy indywidualne w Galerii Sztuki „Mi-

riam” – „Cybergrafie” (2002), w Galerii 44 – „Tryptyki” (2005), w Kinie Andromeda – „Poznałem go” (2005), w Muzeum Miejskim w Tychach – „Świat z cegieł. Cybergrafia” (2011) i w Miejskiej Galerii Sztuki „OBOK” – „Mury Kazimierza” (2004), „Światło i kamień” (2009), a także w przestrzeni wirtualnej Miejskiej Galerii Sztuki „OBOK” – „Martwe z natury – suplement” (2020). Plakaty jego autorstwa były prezentowane również w Galerii „Pod dachem” Miejskiego Centrum Kultury w Tychach (2007).

Obecnie w Miejskiej Galerii Sztuki „OBOK” można oglądać wystawę indywidualną **Ryszarda Czernowa** „Martwe z natury – odsłona druga”, będącą efektem współpracy ze Szkołą Filmową im. Krzysztofa Kieślowskiego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. To kolejna, a zarazem pierwsza tak obszerna prezentacja projektu artystycznego, który artysta realizuje od kilkunastu lat. Zwiedzający zobaczą kilkadziesiąt wielkoformatowych cybergrafii. Ekspozycja jest dostępna do 21 stycznia 2022 roku.

oprac. Agnieszka Woszczyńska
Muzeum Miejskie w Tychach



MIEJSKIE CENTRUM KULTURY W TYCHACH
ul. Bohaterów Warszawy 26
43-100 Tychy
32 438 20 61
kultura.tychy.pl



AUKSO — ORKIESTRA KAMERALNA MIASTA TYCHY
al. marsz. J. Piłsudskiego 16
43-100 Tychy
32 479 19 50
aukso.pl



MUZEUM MIEJSKIE W TYCHACH
pl. Wolności 1
43-100 Tychy
32 327 18 20
muzeum.tychy.pl



TEATR MAŁY W TYCHACH
ul. ks. kard. A. Hlonda 1
43-100 Tychy
32 227 20 67
teatramały.tychy.pl



MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W TYCHACH
al. marsz. J. Piłsudskiego 16
43-100 Tychy
32 227 04 54
mbp.tychy.pl